

# 第 3 课

# 文化节



精彩  
货源  
贸易方式

文化节

灵活

促销

现货

期货

赚钱

jīngcǎi  
huòyuán  
màoyì fāngshì  
wén huà  
jié  
líng huó  
cù xiāo  
xiàn huò  
qī huò  
zhuàn qián



精彩

jīngcǎi



1.精彩极了! Jīngcǎi jí le!

Как великолепно!

货源

huòyuán



2. 我们在文化节上能不能找找**货源**?

Women zai wenhua jie shang nengbuneng  
zhaozhao **huoyuan**?

Во время фестиваля культуры можно искать  
**поставщиков**?

文化节

wén huà jié



3. 我们在**文化节**上能不能找找货源?

Women zai **wenhua jie** shang nengbuneng \_\_\_\_\_  
zhaozhao huoyuan?

Во время **фестиваля культуры** можно искать поставщиков?

# 贸易方式

màoyì fāngshì



4. 看来, 中国的**贸易方式**越来越灵活了。

Kanlai, Zhongguo de **maoyi fangshi** yuelaiyue linghuo le.

Кажется, в Китае способы торговли становятся все более **гибкими**.

促销

cùxiāo



5. 文化节是近几年出现的一种招商**促销**形式。

Wénhuà jìn shí jìn jī nián chūxiān de yī zhāng zhāoshāng **cùxiāo** xíngshì.

Фестиваль культуры стал одним из способов привлечения бизнесменов и **СТИМУЛЯЦИИ** сбыта товаров, появившихся за последние несколько лет.

现货

xiànhuò

期货

qīhuò



6. 可以**现货**交易，也可以**期货**贸易。

Kěyǐ xiànhuò jiāoyì, yě kěyǐ qīhuò jiāoyì  
**xingyun** le. Возможны сделки на наличный  
товар, также возможны долгосрочные  
сделки.



赚钱

zhuàn qián



7. 那要看你给我们**赚**了多少钱了。

Nà shì nǐ gěi wǒmen zhuànle duōshǎo qián le.  
Посмотрим, сколько ты **заработаешь** для нас денег!

1. 精彩极了!

Jīngcài jí le!

Как великолепно!

2. 我们在文化节上能不能找找货源?

Wǒmen zài wénhuà jié shàng néngbùnéng zhǎozhào huòyuǎn?

Во время фестиваля культуры можно искать поставщиков?

3. 看来, 中国的贸易方式越来越灵活了。

Kàn lái, Zhōngguó de mào yì fāng shì yuè lái yuè líng huó le.

Кажется, в Китае способы торговли становятся все более гибкими.

4. 文化节是近几年出现的一种招商促销形式。

Wénhuà jié shì jìn jī nián chūxiàn de yì zhǒng zhāoshāng cùxiāo xíngshì.

Фестиваль культуры стал одним из способов, появившихся за последние несколько лет, привлечения бизнесменов и стимуляции сбыта товаров.

5. 可以现货交易, 也可以进行期货贸易。

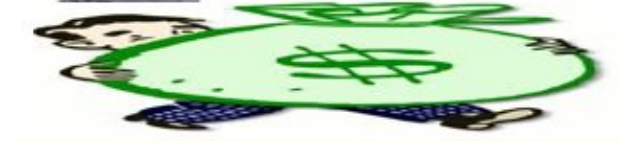
Kěyǐ xiànhuò jiāoyì, yě kěyǐ jìnxíng qīhuò mào yì.

Возможны сделки на наличный товар, также возможны долгосрочные сделки.

6. 那要看你能给我赚多少钱了。

Nà yào kàn nǐ néng gěi wǒ zhuàn duōshao qián le.

Посмотрим, сколько ты зарабатываешь для нас денег.



## 一、替换练习:

A: 我们在文化节上能不能  
找找货源?

B: 当然可以。

结识朋友  
牵线搭桥  
寻找合作伙伴  
寻找投资者

A: 中国的贸易方式越来越  
灵活了。

B: 是的, 这几年发展很快。

招商促销形式 多样  
贸易活动 活跃  
地方文化节 有影响

A: 你对他们的民族服饰感  
兴趣吗?

B: 精彩极了!我从来没有  
看过这么好的民族服饰。

名胜古迹 美  
工艺品 漂亮  
文化节 棒  
招商形式 灵活



# 表演

- 两个人一组，讨论接下来可能会发生什么事。
- 一个人是**白俄罗斯人**，一个人是**中国人**。表演课文和“以后的故事”。
- 准备时间5分钟。

## 模仿

1. **精彩极了**。。。我们从来没。。。 (。。。)
2. 我们在 (。。。) 上能不能(。。。)？
3. (。。。) — 那要看你给我们**赚多少钱**了。

## • 词语:

精彩	<u>jīngcǎi</u>	文化节	<u>wén huà jié</u>	现货	<u>xiànhuò</u>
货源	<u>huòyuán</u>	灵活	<u>líng huó</u>	期货	<u>qīhuò</u>
贸易方式	<u>màoyì fāngshì</u>	促销	<u>cùxiāo</u>	赚钱	<u>zhuàn qián</u>
文化节	<u>wén huà jié</u>	现货	<u>xiànhuò</u>		